

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 11C/239/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6713219511  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 05. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Petreás  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2014:6713219511.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v konaní pred sudcom JUDr. Jánom Petreásom, v právnej veci žalobcu Slovenská kancelária poisťovateľov so sídlom Trnavská cesta 82, 826 58 Bratislava 29, proti žalovanému S. Y., nar. X.X.XXXX, trvale bytom E..W. XXX/XX, XXX XX A., prechodne bytom T..I..F. XXXX, T., Y. XXX XX, Z., G., občanovi SR, zdržiavajúcemu sa t.č. na neznámom mieste, zastúpeného opatrovníčkou A. S., súdnou tajomníčkou Okresného súdu Banská Bystrica, o zaplatenie 1.958,99 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaný S. Y. je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi Slovenská kancelária poisťovateľov Bratislava 1.958,99 Eur s 5,50% úrokmi z omeškania ročne od 14.11.2013 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania vo výške 117 Eur za zaplatený súdny poplatok, všetko do 3 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca žalobou podanou 14.11.2013 žiadal zaviazat' žalovaného na zaplatenie 1.958,99 Eur s 5,50% úrokmi z omeškania ročne od podania žaloby t.j. od 14.11.2013 do zaplatenia a na náhradu trov konania za zaplatený súdny poplatok vo výške 117 Eur. Žalobca svoju žalobu odôvodnil tým, že žalovaný dňa 3.9.1998 v čase asi o 14.00 hod. viedol osobné motorové vozidlo zn. Y. X. X..Č.. X F. XX v smere od H. do F. F., kde na ceste I/59 v km 18.950 pri osade Jelenec neprispôsobil rýchlosť jazdy povahe vozovky a technickému stavu vozidla a po prejdení ľavotočivej zákruty dostal s vozidlom šmyk, následkom toho prešiel do protismeru, kde narazil do protiídúceho osobného motorového vozidla ev. č. J. XXX E., ktoré viedol K.. H. M., pričom došlo k poškodeniu zdravia spolujazdkyň vo vozidle žalovaného a to L. N. E. C. R., ktorá utrpela rozsiahle zranenia. Právoplatným trestným rozkazom Okresného súdu v Banskej Bystrici zo dňa 17.12.2000 sp.zn. 3T/52/99 bol žalovaný uznaný vinným z trestného činu ublíženia na zdraví podľa § 224 ods.1 Tr.zákona a bol odsúdený k trestu odňatia slobody vo výmere 10 mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov. Súčasne mu bol uložený trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá na dobu 4 rokov. Žalobca si podanou žalobou uplatnil nárok na zaplatenie sumy 1.958,99 Eur s príslušenstvom, lebo zo zákonného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla za žalovaného na základe výzvy č. 8/2013 nahradili Sociálnej poisťovni, pobočka Zvolen za vyplatenie dôchodkových dávok za obdobie od 6.2.2012 do 5.3.2013 sumu 3.917,98 Eur. Táto suma bola vyplatená poškodenej C. R.. V podanej žalobe došlo k chybe v písaní, keď meno a priezvisko poškodenej bolo uvedené ako R. V.. Žalobca ešte pred rozhodnutím vo veci samej túto chybu v písaní opravil písomným podaním zo dňa 7.5.2014, ktorý im uviedol správne meno a priezvisko poškodenej „C. R.“. Žalobca v žalobe poukázal na ustanovenie § 11 ods.3 vyhl.č. 423/1991 Zb., podľa ktorého má poisťovňa právo na náhradu súm až do 50% vyplatených súm, proti poistenému, ktorý v čase kedy nastala skutočnosť, ktorá bola dôvodom vzniku poistnej udalosti, bol v omeškani s platením poistného. Žalovaný v čase dopravnej nehody viedol americké osobné motorové vozidlo, na ktoré sa nevzťahuje dohoda uzavretá Kanceláriou zelenej karty (ktorá by dokladovala zákonné poistenie uvedeného vozidla na našom území), ani systém garancií za poznávaciu značku a odpor a

nezaplatil poistné za cudzozemské motorové vozidlo dňom vstupu tohto vozidla na územie Slovenskej republiky v zmysle ust. § 20 ods.1 vyhl.č. 423/1991 Zb. (tzv. hraničné poistenie), uplatňuje si žalobca voči žalovanému sumu vo výške 1.958,99 Eur, čo je 50% vyplatenej sumy Sociálnej poisťovni, pobočka Zvolen.

Žalobca poukázal aj na ustanovenie § 28 ods.3 Zákona č. 381/2001 Z.z., podľa ktorého práva a povinnosti Slovenskej poisťovni, a.s. vzniknuté zo zákonného poistenia prechádzajú 1. januára 2002 na Slovenskú kanceláriu poisťovateľov. Tieto práva a povinnosti uplatňuje a vykonáva v mene a na účet kancelárie Slovenská poisťovňa, a.s. S účinnosťou od 1.1.2003 došlo k zlúčeniu spoločnosti Allianz a Slovenská poisťovňa, a.s.

Predvolanie na pojednávanie, ktoré bolo vytýčené na deň 27.3.2014 o 9.00 hod. sa nepodarilo doručiť žalovanému na poslednú známu adresu v cudzine. Preto bolo pojednávanie odročené a žalovanému bol ustanovený opatrovník podľa § 29 ods.2 O.s.p., podľa ktorého pokiaľ neurobí iné opatrenia, môže súd ustanoviť opatrovníka aj účastníkovi, ktorého pobyt nie je známy, ktorému sa nepodarilo doručiť na známu adresu v cudzine, alebo ak je doručenie písomnosti v cudzine spojené s ťažko prekonateľnými prekážkami, ktorý je postihnutý duševnou chorobou alebo ktorý nie je schopný zrozumiteľne sa vyjadrovať.

Žalovanému bol ustanovený opatrovník uznesením Okresného súdu Zvolen č.k. 11C/239/2013-31 zo dňa 8.4.2014.

Žalobca ospravedlnil neúčast' svojho zástupcu na pojednávaní dňa 9.5.2014 a žiadal vo veci rozhodnúť vo svojej neprítomnosti. Neúčast' na pojednávaní ospravedlnila aj súdom ustanovená opatrovníčka žalovaného písomným podaním zo dňa 6.5.2014. Navrhla vo veci rozhodnúť vo svojej neprítomnosti na základe zisteného skutkového stavu, vykonaného dokazovania a v zmysle príslušným právnych predpisov.

Súd preto vec prejednal a vo veci rozhodol v neprítomnosti účastníkov konania podľa § 101 ods.2 O.s.p.

Z predložených listinných dôkazov bolo zistené, že žalovaný S. Y. bol odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu v Banskej Bystrici sp.zn. 3T 52/99 zo dňa 17.12.1999, ktorý nadobudol právoplatnosť 12.1.2000 za trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 224 ods.1 Tr.zák. Týmto trestným činom bola spôsobená aj škoda na zdraví C. R., nar. X.XX.XXXX, ktorá pri dopravnej nehode utrpela pomliaždenie mozgu, zlomeninu panvy, zlomeninu stehennej kosti s trvalými následkami. Podľa § 228 ods.1 Tr.poriadku bol zaviazaný nahradiť poškodenej C. R., nar. X.XX.XXXX škodu vo výške 152.670,- Sk.

Sociálna poisťovňa, pobočka Zvolen prípisom zn. R-250-900-0018/2012-007 zo dňa 12.2.2013 si u žalobcu uplatnila právo na náhradu škody v súlade s ustanovením § 238 zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení v platnom znení voči S. Y..

Sociálna poisťovňa, pobočka Zvolen vydala dňa 12.2.2013 pod uvedeným číslom R-250-900-0018/2012-007 výzvu č. 8/2013 tretej osobe na uznanie a dobrovoľné splnenie povinnosti nahradiť škodu, ktorá vznikla Sociálnej poisťovni výplatou dôchodkových dávok pani C. R. v období od 6.2.2012 do 5.3.2013 v celkovej výške 3.917,98 Eur. Z tejto výzvy vyplýva, že priznanie a poskytovanie uvedených dávok je podmienené tým, že pán S. Y., nar. X.X.XXXX svojim zavineným protiprávnym konaním dňa 3.9.1998 spôsobil poškodenie zdravia p. C. R.. V odôvodnení výzvy poukázali na trestný rozkaz Okresného súdu v Banskej Bystrici sp.zn. 3T 52/99 zo dňa 17.12.1999, ktorým bol pán S. Y. uznaný za vinného z trestného činu ublíženia na zdraví C. R. pri dopravnej nehode zo dňa 3.9.1998. V odôvodnení ďalej Sociálna poisťovňa, pobočka Zvolen uviedla, že podľa § 238 zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení v platnom znení si Sociálna poisťovňa uplatňuje voči pánovi Y. právo na náhradu škody, ktorá vznikla Sociálnej poisťovni výplatou dôchodkových dávok vyššie menovanej, v dôsledku čoho je povinný nahradiť Sociálnej poisťovni celkovú škodu vo výške 3917,98 Eur.

Podľa predloženého výpisu z účtu žalobca vyplatil Sociálnej poisťovni, pobočka Zvolen sumu 3.917,98 Eur dňa 19.2.2013.

Do spisu bolo predložené aj Oznámenie poistnej udalosti k zákonnému poisteniu zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, podľa ktorého k dopravnej nehode došlo X.X.XXXX o 14.00 hod. na C. Z. X/XX v km XX.XXXX U. R.. V čase nehody motorové vozidlo viedol S. Y., nar. X.X.XXXX, trvale bytom K. XXXX/X, A.. Viedol motorové vozidlo Y. X., EVČ: XBJD XX. Zranenými osobami v motorovom vozidle vedenom pánom S. Y. bola C. R., nar. X.XX.XXXX a L. N., nar. XX.X.XXXX, ako aj vodič druhého vozidla K.. H. M.. Poškodením vozidla, ktoré viedol K.. H. M. vznikla škoda majiteľke tohto motorového vozidla M. Z., EVČ: J. XXX E., L. M..

Podľa § 11 ods.4 vyhl.č. 423/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, proti poistenému, ktorý v čase, kedy nastala skutočnosť, ktorá bola dôvodom vzniku poistnej udalosti, bol v omeškaní s platením poistného, má poisťovňa právo na náhradu až do 50% vyplatených súm.

Žalovaný spôsobil dopravnú nehodu americkým osobným motorovým vozidlom, ktoré na území Slovenskej republiky v čase spôsobenia dopravnej nehody nebolo poistené.

Podľa § 427 ods.1 Občianskeho zákonníka, fyzické a právnické osoby vykonávajúce dopravu zodpovedajú za škodu vyvolanú osobitnou povahou tejto prevádzky.

Podľa § 427 ods.2 Občianskeho zákonníka, rovnako zodpovedá aj iný prevádzateľ motorového vozidla, motorového plavidla, ako aj prevádzateľ lietadla.

Podľa § 428 Občianskeho zákonníka, svojej zodpovednosti sa nemôže prevádzateľ zbaviť, ak bola škoda spôsobená okolnosťami, ktoré majú pôvod v prevádzke. Inak sa zodpovednosti zbaví, len ak preukáže, že sa škode nemohlo zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré možno požadovať.

Súd mal takto uskutočneným dokazovaním preukázané, že žalovaný bol vodičom motorového vozidla Y. X., ktoré dňa 3.9.1998 spôsobilo dopravnú nehodu, keď prešlo do protismeru vozovky, čím došlo k bočnému nárazu s protiidúcim vozidlom M. Z.. Pri tejto nehode došlo k poškodeniu zdravia C. R.. Žalovaný bol odsúdený právoplatným trestným rozkazom Okresného súdu v Banskej Bystrici sp.zn.3T 52/99 zo dňa 17.12.1999 za trestný čin ublíženia na zdraví. Sociálna poisťovňa, pobočka A. dňa 15.2.2013 si uplatnila nárok na náhradu škody vo výške 3.917,98 Eur. Poukázala na to, že žalovaného výzvou č. 8/2013 vyzvala na zaplatenie uvedenej sumy. Žalobca súdu preukázal, že na základe tejto výzvy dňa 19.2.2013 vyplatil Sociálnej poisťovni, pobočka Zvolen sumu 3.917,98 Eur. Táto suma predstavuje dôchodkové dávky vyplatené poškodenej C. R. v období od 6.2.2012 do 5.3.2013.

Žalobcovi vzniklo právo na zaplatenie 1-ice vyplatenej sumy Sociálnej poisťovni, pobočka A. podľa § 11 ods.4 a § 20 ods.1 vyhl. č. 423/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.

Súd preto zaviazal žalovaného na zaplatenie žalovanej sumy 1.958,99 Eur.

Podľa § 517 ods.1 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný

platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Týmto vykonávacím predpisom je Nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov. Výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky. V rozhodnom období bola táto sadzba 0,50% ročne, preto úroky z omeškania v tomto prípade sú 5,50% ročne.

Žalobca mal v konaní úspech, preto mu podľa § 142 ods.1 O.s.p. vzniklo aj právo na náhradu trov konania. Žalobcovi vznikli trovy konania zaplatením súdneho poplatku z podanej žaloby vo výške 117 Eur. Súd na zaplatenie tejto sumy zaviazal žalovaného, ktorý v konaní úspech nemal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v 3 vyhotoveniach (§ 204 ods. 1, prvá veta O. s. p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O. s. p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O. s. p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p., t. j.

1) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov

2) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania

3) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený

4) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie

5) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný

6) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom

7) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát

8) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a O. s. p. ), t. j.

1) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

3) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O. s. p.,

4) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O. s. p.).